

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 132 (1990)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Directives à l'intention des auteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

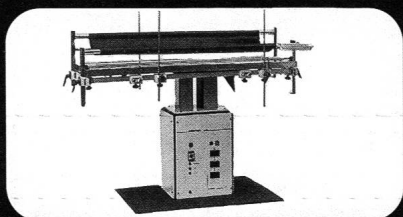
## Die richtige Lage ist entscheidend

Der höhenverstellbare  
Untersuchungstisch  
von indulab sorgt für



ermüdungsfreies Arbeiten.  
Mit elektrischem Antrieb  
kann die richtige Höhe  
rasch eingestellt werden.

Auf Wunsch auch Kippvor-  
richtung und Tischplatte in  
Formica, PVC oder rostfrei-  
em Stahl erhältlich.  
Standfest und wartungsfrei.



Der OP-Tisch für die Tierklinik. Elektro-  
nische Höhen- und Neigungsverstellung.  
Fernsteuerung. Hohe Zuverlässigkeit durch  
modernste Technik.

Verlangen Sie eine ausführliche  
Dokumentation bei:

**indulab ag**

Haagerstrasse  
CH-9473 Gams  
Tel. 085 / 7 14 14  
FAX 085 / 7 15 10

**indulab**

## DIRECTIVES À L'INTENTION DES AUTEURS

*L'Archive suisse de médecine vétérinaire* (10 parutions an-  
nuelles) présente d'une part des *travaux originaux*,  
d'autre part des *travaux d'ordre général* ainsi que de  
*brefs communiqués scientifiques* traitant de tous les do-  
maines relatifs à la médecine vétérinaire et aux scien-  
ces apparentées. Les publications peuvent être rédigées  
en allemand, en français, en italien ou en anglais.

Les *manuscripts* sont à envoyer en double exemplaire à  
l'adresse suivante:

Schweizer Archiv für Tierheilkunde, Prof. Dr. M. Wan-  
ner, Veterinärmedizinische Fakultät, Winterthurer-  
strasse 260, CH-8057 Zürich, Téléphone 01 365 13 41

Le manuscrit (contenu max. de 15 pages) doit être dé-  
livré prêt à l'impression, c'est à dire tapé à la machine  
selon le format suivant: interligne 1,5, recto, avec larges  
marges.

Sur la *première page* on trouvera dans l'ordre suivant:  
1) l'adresse de l'institut, 2) le titre du travail en langue  
originale et en anglais, 3) le(s) nom(s) de (des) l'au-  
teur(s), 4) des résumés de 100 à 200 mots chacun, en  
langue originale et en anglais, 5) 5 mots-clés (langue  
originale et anglais) caractérisant le travail.

Dans le *texte*, les *références* à la littérature seront don-  
nées par le nom souligné du premier auteur et l'année  
de parution (par ex.: *Lenz et al.*, 1988).

Les *tablettes* jointes au manuscrit seront dessinées cha-  
cune sur une feuille séparée et numérotées indépen-  
damment des illustrations. Sur chaque feuille figurera  
le titre complet de la tablette.

Les *illustrations* seront numérotées en chiffres arabes et  
jointes au manuscrit. Les illustrations en couleur ne se-  
ront acceptées qu'en cas de nécessité absolue. Les titres  
de chacune des illustrations figureront sur une feuille  
séparée. Il sera indiqué clairement dans la marge du  
manuscrit l'endroit où les illustrations devront être in-  
sérées lors de l'impression.

Seuls les travaux cités dans le texte apparaîtront dans  
les *références littéraires*. Celles-ci seront rédigées dans  
l'ordre alphabétique des noms des premiers auteurs et  
de la manière suivante: auteurs (noms et initiales des  
prénoms), titre de la publication, nom de la revue (abré-  
viation), numéro du volume (souligné) et numéros des  
pages concernées. Exemple: Winter A. B., Lenz C. D.  
(1988): Der Tierarzt und die Tiere. Schweiz. Arch. Tier-  
heilk. 130, 456-789.

Les *résumés dans les deux autres langues nationales* ainsi  
que l'adresse complète de l'auteur responsable se trouve-  
ront à la fin de l'article.

Seules les fautes de frappe seront supprimées lors de la  
*correction*. Tous changements ultérieurs de mot, de tex-  
te ou autres seront facturés à l'auteur.